

## GO-PUSH1



**Go-Push1 / Go-Push Pro1** - Pulsador vía radio 868 Mhz.  
Botonera con un pulsador (alternativo) que permite una comunicación sin cables con el receptor.

**Go-Push2 / Go-Push Pro2** - Poussoir vía radio 868 Mhz.  
Boître à un bouton (alternatif) qui permet une communication sans fils avec le récepteur.

## GO-PUSH2



**Go-Push1 / Go-Push Pro1** - Pulsador vía radio 868 Mhz.  
Botonera con dos pulsadores (abrir y cerrar) que permite una comunicación sin cables con el receptor.

**Go-Push2 / Go-Push Pro2** - Poussoir vía radio 868 Mhz.  
Boître à deux boutons (ouvrir/fermer) qui permet une communication sans fils avec le récepteur.



ES

## GO-PUSH1 / GO-PUSH2 / GO-PUSH PRO1 / GO-PUSH PRO2

### DATOS TÉCNICOS

	GO-PUSH1 / GO-PUSH2 / GO-PUSH PRO1 / GO-PUSH PRO2
Frecuencia de trabajo	868,35 MHz
Alimentación	3 Vdc CR2032
Consumo funcionamiento	12 mA
Potencia radiada	< 25 mW
Temperatura funcionam.	-20°C a +55°C
Estanqueidad	IP55
Dimensiones	77 x 70 x 50 mm

### INSTALACIÓN

**Go-Push1 / Go-Push2 / Go-Push Pro1 / Go-Push Pro2** El dispositivo está formado por: base y tapa de plástico. Modelo de superficie. La fijación se hace mediante dos tornillos (no suministrados con el producto). Una vez fijado en la pared, colocar la tapa frontal.

### FUNCIONAMIENTO

#### Go-Push1 / Go-Push Pro1:

Pulsador como primer canal.

El tiempo máximo de emisión para cada activación si se mantiene el pulsador activo es de 10 segundos.

#### Go-Push2 / Go-Push Pro2:

Pulsador izquierdo como primer canal.

Pulsador derecho como segundo canal.

El tiempo máximo de emisión para cada activación si se mantiene el pulsador activo es de 10 segundos.

### PROGRAMACIÓN EN RECEPTORES

Abrir la programación del receptor y activar el dispositivo (GO-PUSH1, GO-PUSH2, GO-PUSH PRO1, GO-PUSH PRO2), el receptor emitirá un pitido conforme el dispositivo ha quedado memorizado.

Si transcurren 10 segundos sin programar, o realizando una pulsación corta del pulsador de programación, el receptor saldrá del modo de programación, emitiendo dos señales sonoras de 1s.

### DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

JCM TECHNOLOGIES, S.A. declara que el producto **GO-PUSH1, GO-PUSH2, GO-PUSH PRO1, GO-PUSH PRO2**, cumple con las disposiciones pertinentes de acuerdo a lo expuesto en el artículo 3 de la Directiva R&TTE 1999/05/CE, siempre y cuando el uso sea conforme a lo previsto.

FR

## GO-PUSH1 / GO-PUSH2 / GO-PUSH PRO1 / GO-PUSH PRO2

### DONNÉES TECHNIQUES

	GO-PUSH1 / GO-PUSH2 / GO-PUSH PRO1 / GO-PUSH PRO2
Fréquence	868,35 MHz
Alimentation	3 Vdc CR2032
Consommation	12 mA
Puissance	< 25 mW
Température trav.	-20°C a +55°C
Étanchéité	IP55
Dimensions	77 x 70 x 50 mm

### INSTALLATION

**Go-Push1 / Go-Push2 / Go-Push Pro1 / Go-Push Pro2** Le dispositif est formé par : un fond et un couvercle plastique. Modèle de surface. La fixation s'effectue au moyen de deux vis (non fournies avec le produit). Une fois fixé au mur, mettre en place le couvercle.

### FONCTIONNEMENT

#### Go-Push1 / Go-Push Pro1:

Poussoir en fonction 1.

La durée maximale d'émission pour chaque activation, si l'on maintient le bouton-poussoir enfoncé, est de 10 secondes.

#### Go-Push2 / Go-Push Pro2:

Poussoir gauche en fonction 1.

Poussoir droit en fonction 2.

La durée maximale d'émission pour chaque activation, si l'on maintient le bouton-poussoir enfoncé, est de 10 secondes.

### PROGRAMMATION DANS LES RÉCEPTEURS

Ouvrir la programmation du récepteur et activer le dispositif (GO-PUSH1, GO-PUSH2, GO-PUSH PRO1, GO-PUSH PRO2), le récepteur émettra un signal sonore signifiant que le dispositif a bien été mémorisé.

Au bout de 10 secondes sans programmation ou en appuyant brièvement sur le poussoir de programmation, le récepteur quittera le mode de programmation et émettra deux signaux sonores de 1s.

### DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

JCM TECHNOLOGIES, S.A. déclare que le produit **GO-PUSH1, GO-PUSH2, GO-PUSH PRO1, GO-PUSH PRO2**, lorsqu'il est utilisé en conformité, satisfait aux exigences fondamentales de l'article 3 de la Directive R&TTE 1999/5/CE.

## GO-PUSH1



**Go-Push1 / Go-Push Pro1** - Transmitter via radio 868 Mhz. Button seller with a pushbutton (alternative) that it allows a communication without cables with the receiver.

**Go-Push2 / Go-Push Pro2** – Funktaster 868 Mhz. Tastatur mit einem Taster (Wechsel), der eine drahtlose Verbindung zum Empfänger gestattet.

## GO-PUSH2



**Go-Push2 / Go-Push Pro2** - Transmitter via radio 868 Mhz. Button seller with two pushbuttons (open and close) that it allows a communication without cables with the receiver.

**Go-Push2 / Go-Push Pro2** – Funktaster 868 Mhz. Tastatur mit zwei Tastern (öffnen und schließen) der eine drahtlose Verbindung zum Empfänger gestattet.



GB

## GO-PUSH1 / GO-PUSH2 / GO-PUSH PRO1 / GO-PUSH PRO2

### TECHNICAL DATA

	GO-PUSH1 / GO-PUSH2 / GO-PUSH PRO1 / GO-PUSH PRO2
Frequency	868,35 MHz
Power supply	3 Vdc CR2032
Power consumption	12 mA
Radiated power	< 25 mW
Working temperature	-20°C a +55°C
Watertightness	IP55
Dimensions	77 x 70 x 50 mm

### INSTALLATION

**Go-Push1 / Go-Push2 / Go-Push Pro1 / Go-Push Pro2** The device is formed by: base and plastic cover. Model of surface. The fixation becomes by means of two screws (not provided with the product). Once fixed to the wall, to place the Frontal cover.

### OPERATING

#### Go-Push1 / Go-Push Pro1:

Pushbutton like first channel.

The maximum time of emission for each activation if the active pushbutton stays is of 10 seconds.

#### Go-Push2 / Go-Push Pro2:

Left pushbutton like first channel.

Right pushbutton like second channel.

The maximum time of emission for each activation if the active pushbutton stays is of 10 seconds.

### PROGRAMMING IN RECEIVERS

To open the programming of the receiver and to activate the device (GO-PUSH1, GO-PUSH2, GO-PUSH PRO1, GO-PUSH PRO2), the receiver will emit an acoustic signal in agreement a device has been kept

If 10 seconds without programming pass or making a short pulsation of the programming pushbutton, the receiver will leave the programming way, emitting two sonorous signals of 1s.

### EC DECLARATION OF CONFORMITY

**JCM TECHNOLOGIES, S.A.** declares herewith that the product GO-PUSH1, GO-PUSH2, GO-PUSH PRO1, GO-PUSH PRO2, complies with the relevant fundamental requirements as per Article 3 of the R&TTE Directive 1999/5/EG, insofar as the product is used correctly.

DE

## GO-PUSH1 / GO-PUSH2 / GO-PUSH PRO1 / GO-PUSH PRO2

### TECHNISCHEN DATEN

	GO-PUSH1 / GO-PUSH2 / GO-PUSH PRO1 / GO-PUSH PRO2
Frequenz	868,35 MHz
Betriebsspannung	3 Vdc CR2032
Stromaufnahme	12 mA
Strahlungsleistung	< 25 mW
Betriebstemperatur	-20°C a +55°C
Dichtigkeit	IP55
Abmessungen	77 x 70 x 50 mm

### INSTALLATION

**Go-Push1 / Go-Push2 / Go-Push Pro1 / Go-Push Pro2** Das Gerät besteht aus: Schalter und Kunststoffdeckel. Aufputz-Modell. Die Befestigung erfolgt mit zwei Schrauben (nicht mit dem Produkt geliefert). Nach erfolgter Wandbefestigung den stirnseitigen Deckel aufsetzen.

### BETRIEB

#### Go-Push1 / Go-Push Pro1:

Taster als erster Kanal.

Die Höchstsendezeit für jede Aktivierung beträgt 10 Sekunden, wenn der Taster aktiv gehalten wird.

#### Go-Push2 / Go-Push Pro2:

Linker Taster als erster Kanal.

Rechter Taster als erster Kanal.

Die Höchstsendezeit für jede Aktivierung beträgt 10 Sekunden, wenn der Taster aktiv gehalten wird.

### PROGRAMMIERUNG IN DEN EMPFÄNGERN

Die Programmierung des Empfängers öffnen und das Gerät aktivieren (GO-PUSH1, GO-PUSH2, GO-PUSH PRO1, GO-PUSH PRO2); der Empfänger gibt ein akustisches Signal aus, soweit das Gerät gespeichert wurde.

Vergehen 10 Sekunden ohne Programmierung oder wird kurz der Programmieretaster gedrückt, verlässt der Empfänger den Programmierbetrieb und gibt dabei zwei akustische 1s-Signale aus.

### EU- KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

**JCM TECHNOLOGIES, S. A.** erklärt, daß das nachfolgend bezeichnete Produkt GO-PUSH1, GO-PUSH2, GO-PUSH PRO1, GO-PUSH PRO2, bei bestimmungsgemäßer Verwendung den grundlegenden Anforderungen gemäß Artikel 3 der R& TTE- Richtlinie 1999/5/ EG entspricht.

## GO-PUSH1

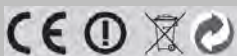


**Go-Push1 / Go-Push Pro1-** Pulsante via radio 868 Mhz.  
Pannello con un pulsante (alternativo) che consente di comunicare senza cavi con il ricevitore.

## GO-PUSH2



**Go-Push1 / Go-Push Pro1-** Pulsante via radio 868 Mhz.  
Pannello con due pulsanti (apertura e chiusura) che consente di comunicare senza cavi con il ricevitore.



IT

## GO-PUSH1 / GO-PUSH2 / GO-PUSH PRO1 / GO-PUSH PRO2

### CARATTERISTICHE

	GO-PUSH1 / GO-PUSH2 / GO-PUSH PRO1 / GO-PUSH PRO2
Frequenza di esercizio	868,35 MHz
Alimentazione	3 Vdc CR2032
Consumo in funzionamento	12 mA
Potenza irradiata	< 25 mW
Temperatura di esercizio	-20°C a +55°C
Tenuta stagna	IP55
Dimensioni	77 x 70 x 50 mm

### INSTALLAZIONE

**Go-Push1 / Go-Push2 / Go-Push Pro1 / Go-Push Pro2** Il dispositivo è costituito dai seguenti elementi: una parte frontale e una parte posteriore di plastica. Versione di superficie. Il fissaggio avviene mediante due viti (non fornite con il prodotto). Dopo aver fissato il dispositivo alla parete, collocare la parte frontale.

### FUNZIONAMENTO

#### **Go-Push1 / Go-Push Pro1:**

Pulsante come primo canale. Il tempo massimo di funzionamento per ogni attivazione se si mantiene premuto il pulsante è di 10 s.

#### **Go-Push2 / Go-Push Pro2:**

Pulsante di sinistra come primo canale.

Pulsante di destra come secondo canale. Il tempo massimo di funzionamento per ogni attivazione se si mantiene premuto il pulsante è di 10 s.

### PROGRAMMAZIONE RICEVITORE

Aprire la programmazione del ricevitore e attivare il dispositivo (GO-PUSH1, GO-PUSH2, GO-PUSH PRO1, GO-PUSH PRO2), il ricevitore emetterà un segnale acustico per indicare che il dispositivo è stato memorizzato.

Se trascorrono 10 secondi senza effettuare la programmazione, o se si preme brevemente il pulsante di programmazione, il ricevitore esce dalla modalità di programmazione emettendo due segnali acustici di 1 secondo.

### DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

**JCM TECHNOLOGIES, S.A.** dichiara che il prodotto GO-PUSH1, GO-PUSH2, GO-PUSH PRO1, GO-PUSH PRO2, risponde alle disposizioni pertinenti ai sensi dell'articolo 3 della Direttiva R&TTE 1999/05/CE, a condizione che l'uso sia conforme a quanto previsto.